

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
 SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN
 PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

YAMAHA MT-03 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1

SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2

DISTANZIALE Ø16x4,5mm
 Foro Ø6,5mm, V093
 SPACER
 ENTRETÈISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2

3

DISTANZIALE Ø13,5x8mm
 Foro Ø8,5mm, V218
 SPACER
 ENTRETÈISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2

4

RONDELLA Ø6mm
 WASHER Ø6mm
 RONDELLE Ø6mm
 SCHEIBE Ø6mm
 ARANDELA Ø6mm

Q.TY n.2

5

VITE TE M6x30mm
 SCREW M6x30mm
 VIS M6x30mm
 SCHRAUBE M6x30mm
 TORNILLO M6x30mm

Q.TY n.2

6

VITE TCEI M8x45mm
 SCREW M8x45mm
 VIS M8x45mm
 SCHRAUBE M8x45mm
 TORNILLO M6x45mm

Q.TY n.2



7

COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTIES ORIGINALES
 ORIGINAL BAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-

MONORACK SPECIFICO+TELAIETTO LATERALE SPECIFICO
 SPECIFIC MONORACK+SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
 MONORACK SPECIFIQUE+SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES
 SPEZIFISCHES MONORACK+SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
 MONORACK ESPECIFICO+PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIERES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

YAMAHA MT-03 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. ESEGUIRE IL MONTAGGIO PROPOSTO IN FOTOGRAFIA A;
2. NEL CASO SI MONTI I TELAIETTI IN ABBINAMENTO AL PORTAVALIGIA CENTRALE SEGUIRE IL MONTAGGIO ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA B;
3. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI DIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. FOLLOW THE FITTING INSTRUCTIONS AS SHOWN IN PICTURE A;
2. IF MOUNTING THE TUBULAR SIDE CASE HOLDER WITH THE TOP-CASE CARRIER FOLLOW THE FITTING INSTRUCTIONS AS SHOWN IN PICTURE B;
3. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. REALISER LE MONTAGE PROPOSE EN PHOTO A ;
2. EN CAS DE MONTAGE COMBINE AVEC LE SUPPORT TOP CASE, SUIVRE LE MONTAGE ILLUSTRE EN PHOTO B ;
3. FINIR LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. FÜ'FCHREN SIE DIE MONTAGE VOM BILD A DURCH;
2. FALLS SIE DIE SEITENTRA'E4GER FU'FCR WEICHTASCHEN IN KOMBINATION MIT DEM TOPCASE TRA'E4GER MONTIEREN WOLLEN, FOLGEN SIE DEN MONTAGESCHRITTEN VOM BILD B;
3. ZULETZT U'FCBERPRÜ'FCFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. EFECTUAR EL MONTAJE TAL Y COMO SE MUESTRA EN FOTOGRAFÍ'EDA A;
2. PARA EL MONTAJE DEL PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL, COMBINADO CON EL PORTAEQUIPAJES , PROCEDER TAL Y COMO SE INDICA EN LA FOTOGRAFÍ'EDA B;
3. TERMINAR EL MONTAJE COMPROVANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉ'E9N BIEN APRETADOS.